



CANADIAN SUMMER SCHOOL IN GERMANY (CSSG) 2024

May 8 - June 26, 2023

GRMN 3446: Advanced German Immersion I & II (6 credit hours)

Instructors Mr. Miguel Moreno miguelmoreno271069@gmail.com
Tel./WhatsApp +34 603 27 44 57

Mr. Adam Franzke adam.franzke@gmail.com
Tel. +49 0176 28765007

Office hours With CSSG team members by appointment in the afternoon.

Time Classroom hours Monday-Friday 9 a.m. - 12:30 p.m. Some student presentations and course activities will take place in the afternoon.

Texts

1. *Weitblick – Das große Panorama. Deutsch als Fremdsprache Kursbuch und Übungsbuch*, Cornelsen, 2019
2. *Grammatik aktiv B2 – C1*, Cornelsen, 2022
3. *MOMO* Michael Ende, G. Thienemann, 2024
4. Additional material to be distributed by the instructor

Course description

This course is an intensive course (a full year course in 6 ½ weeks) designed to develop further comprehension, writing, reading, and speaking skills acquired in Intermediate German through classroom instruction, excursions, and immersion experience, including living with a German host family and interacting with a tandem partner. Improvement in overall fluency, enhanced knowledge of the culture of the German-speaking countries and review of key grammatical concepts are integral to this course. The language of instruction for this course is German. Textbooks and other readings are also in German.

Course objectives

This course will be centered on the following themes: linguistic proficiency, interpersonal communication, and intercultural communication through task-based language instruction, personal experience, level-appropriate literary texts, and lectures. The course will focus on student-centered, communicative learning, encouraging students to interact spontaneously and meaningfully in German. Students will further refine skills in reading, listening, speaking, and writing through a variety of texts and communicative opportunities. Strategies



Prerequisite

Two years of German study at a Canadian university or equivalent, including one year of Dg lppgtuørgxgncpf qpg {gct of Intermediate level. As first- and second-year German courses vary across the country, we assume that students coming into this course have studied, but not perfected, the intermediate-level grammatical structures in addition to those listed as prerequisites for the GRMN 3446 syllabus:

Present tense of sein, haben, werden; verbs with stem-vowel change (e.g., sprechen er spricht, wissen er weiß, tragen er trägt)

verb + gern or lieber (e.g., ich schwimme gern, ich laufe lieber)

modal verbs (e.g., können, sollen, dürfen, müssen, wollen)

separable-prefix verbs (e.g., gkprcf gp lej rcf g gk. cptwkgp gt twkvcp)

verb-noun and verb-verb combinations (e.g., Tennis spielen, einkaufen gehen)

Imperative (e.g., Kommen Sie! Lies das Buch! Hört zu!)

Simple past of haben, sein, and modal verbs (e.g., hatte, war, konnte)

Perfect tense (e.g., ich habe gelernt, er ist gegangen)

Infinitive phrases (zu, um ... zu, ohne ... zu)

Nominative, accusative, dative, and genitive cases

Interrogative pronouns (e.g., wer, wo, wie, warum)

der-words and ein-words and possessive adjectives (dies-, manch-, mein-, dein-)

Adjective endings

Dependent and independent clauses; coordinating and subordinating conjunctions

Prepositions, including two-case prepositions

da- and wo-compounds

Comparative and superlative

Negation (e.g., nicht, kein)

Relative clauses and relative pronouns

Reflexive pronouns and reflexive verbs

als, wenn, and wann



We encourage you to write about these experiences in your journal.

Language agreement

The CSSG is an immersion program. It is therefore essential that students demonstrate a commitment to communicate solely in German during all CSSG activities. If a CSSG instructor hears a student speaking a language other than German, the instructor will remind the student to revert to speaking German. Each week, students and the CSSG team will anonymously nominate a student who has shown an exceptional commitment to speaking only German outside of the classroom (the nomination must include the name and circumstance). This student will receive a token of recognition for their efforts to uphold the CSSG Language Agreement.

Grading policies, required work, and late assignments

Evaluation of your performance in this course will take several forms. The evaluation system is designed to reflect your ability to actively and effectively participate in a wide variety of language related activities, both in and out of the classroom. You are expected to come to class every day, be prepared to interact in German in a variety of situations, keep up with the material, complete and hand in assigned homework when due, and take exams and quizzes.

We believe that learning a foreign language is the development of a skill, not the acquisition of a body of knowledge. You begin with the basics and through study and practice you advance to greater complexity. The key expression is meaningful practice, especially in tune with other speakers, or learning by working collaboratively with others. Therefore, this course is designed to allow you to take an active part in each class, to hear, respond to, read, and speak a lot of German. In class, we frequently engage in partner- and group-work as this maximizes your opportunities to practice your language skills. As a result, the quality of the education you receive as well as your ultimate performance in this class will depend on the amount and quality of your own effort, as well as willingness to engage with others.

***Late assignments will be accepted; however, 10% will be deducted for each day past due. Always communicate with your instructor in these situations.

Evaluation

Pre-course assignment & resubmission	5 %
Active participation	10 %

Peer evaluation & /F2 t/F2 12 Tf1 0 0 1 307.4gW* nBT/F2 12 Tf1 0 0 1 72.024 330.41 Tm0 g0 G(e)4(duc)4k



SAINT MARY'S

Pre-course assignment to be handed in on the **first day of the orientation** in Hann. Münden. Resubmission due on **May 17**, *or sooner*.

Peer evaluation & support (**May 10, 22, June 6, 20**).

Course journal/Language learning diary will be due on **May 17, 27, and June 3, 11 and 20 (final reflection)**.

Homework exercises will be due **daily**.

Vocabulary and grammar quizzes will take place roughly **biweekly**



evaluation day. This task may be completed in English, but you are encouraged to shift toward using German over the course of the program.

The **Course journal/Language learning diary (10%)** is used for personal writing development, language awareness, and learning awareness. The primary learning objective of the course journal/language learning diary is to improve your writing skills and active vocabulary. Journal writing gives you an opportunity to develop your thoughts and opinions about your experience in Kassel and the other places you visit with the program. You can choose to write about any topic, though you will be given writing prompts about an experience in which you communicated with a German speaker (e.g., a host family member, a tandem partner, people at excursion sites, a member of the CSSG team, fellow CSSG students, etc.), an experience in class or during one of the cultural events or excursions. Students in past years have written about their activities in Kassel and other destinations, their host families, comparative analyses of German and Canadian culture and/or lifestyle,



2	Choice and variety of vocabulary is limited; sentence transitions may or may not be present; basic or little attention to organization; some or all of the above inhibit the comprehensibility of communication.
1	Choice and variety of vocabulary is very limited; sentence transitions are not or only rarely present; little or no attention to organization; intended meaning can hardly be understood.
0	Intended meaning cannot be understood.

The **Final exam (15%)** is cumulative, covering all material studied, including the novel. The final exam will have a short oral component, which will be a short conversation (approx. 5 minutes) with a partner. We will draw names for the partners and give you a sheet of paper with the topic as well as supplemental ideas for the conversation. This conversation will be graded on communicative goals achieved, vocabulary, grammar, and clarity. The written component will include sections that test your reading (comprehension) and writing skills, with grammatical exercises, vocabulary, questions about the literary texts you have read, etc.

Grading:

Descriptor	Letter Grade	Quality Points	Percentage Equivalent
Excellent	A+	4.3	90-100
	A	4.0	85-89
	A-	3.7	80-84
Good	B+	3.3	77-79
	B	3.0	73-76
	B-	2.7	70-72
Satisfactory	C+	2.3	67-69
	C	2.0	63-66
	C-	1.7	60-62
Marginal Pass	D	1.0	50-59
Fail or withdrawal after deadline	F	0.0	0-49

***Any student may request feedback on the status of their overall grade at any given moment in the semester (and after a minimum of 15% of the gradable components of the course have been completed).

CSSG behaviour agreement

All students are required to sign the CSSG Behaviour Agreement and are also bound by the University of Saint Mary's Code of Student Conduct. Please see the Documents section of the



SAINT MARY'S



University of Saint Mary's, Canada. This document is for personal use only. All rights reserved. No part of this document may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without the prior written permission of the University. Please refer to the University's policies on suspension or expulsion.